

二零一七至二零一八學年度  
(Year 2017-2018)  
上學期校曆表  
(1st Term School Calendar)

2017/2018

月份 Month	週次 Week	日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri	六 Sat	擬定假期名稱 Holidays	訓育中心 Moral Education
九月 S E P	1						1	2		
	2	3	4	5	6	7	8	9		
	3	10	11	12	13	14	15	16		
	4	17	18	19	20	21	22	23		
	5	24	25	26	27	28	29	30		
十月 O C T	6	1	X	3	4	X	6	7	(2/10) 國慶日翌日 The Day Following National Day (5/10) 中秋節翌日 The Day Following Mid-Autumn Festival	
	7	8	9	10	11	12	13	14		
	8	15	16	17	18	19	20	21		
	9	22	23	24	25	26	27	X	(28/10) 重陽節 Chung Yeung Festival	
	10	29	30	31						
十一月 N O V				1	2	3	4		(1/11-3/11) 上學期中試 1 <sup>st</sup> Term Mid-term Exam	
	11	5	6	7	8	9	10	11		
	12	12	13	14	15	16	17	18		
	13	19	20	21	22	23	24	25		
	14	26	X	28	29	30			(26/11) 家長日 Parent's Day (27/11) 家長日翌日假期 The Day Following Parent's Day	
十二月 D E C							1	2		
	15	3	4	5	6	7	8	9		
	16	10	11	12	13	14	15	16		
	17	17	18	X	X	X	X	X	(19/12-29/12) 聖誕節假期 Christmas Holidays	
	18	X	X	X	X	X	X	30		
一月 J A N			X	2	3	4	5	6	(1/1) 元旦假期 New Year Holiday	
	20	7	8	9	10	11	12	13	(10/1-12/1) 上學期期考 1st Term Final Exam	
	21	14	15	16	17	18	19	20		
	22	21	22	23	24	25	26	27		
	1	28	29	30	31				(29/1) 下學期開始 2nd Term Start	
二月 F E B						1	2	3		
	2	4	5	6	7	8	9	10		
	3	11	12	X	X	X	X	X	(13/2-23/2) 農曆新年假期 Chinese New Year Holidays	
	4	X	X	X	X	X	X	24		
	5	25	26	27	28					

備註 : 有×或/日期為假期

Remarks : × or \ Holidays

公眾假期 Public Holidays

二零一七至二零一八學年度  
(Year 2017-2018)  
下學期校曆表  
(2nd Term School Calendar)

2017/2018

月份 Month	週次 Week	日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri	六 Sat	擬定假期名稱 Holidays	訓育中心 Moral Education
二月 F E B	1					1	2	3		
	2	4	5	6	7	8	9	10		
	3	11	12	X	X	X	X	X	(13/2-23/2) 農曆新年假期 Chinese New Year Holidays	
	4	X	X	X	X	X	X	24		
	5	25	26	27	28					
三月 M A R						1	2	3		
	6	4	5	6	7	8	9	10		
	7	11	12	13	14	15	16	17	(14/3 -16/3) 下學期中試 2nd Mid-Term Exam	
	8	18	19	20	21	22	23	24		
	9	25	26	X	X	X	X	X	(27/3-6/4) 復活節及清明節假期 Easter and Ching Ming Festival Holidays	
四月 A P R	10	X	X	X	X	X	X	7		
	11	8	9	10	11	12	13	14		
	12	15	16	17	18	19	20	21		
	13	22	23	24	25	26	27	28		
	14	29	30							
五月 M A Y				X	2	3	4	5	(1/5) 勞動節 The Labour Day	
	15	6	7	8	9	10	11	12		
	16	13	14	15	16	17	18	19		
	17	20	21	X	23	24	25	26	(22/5) 佛誕 The Buddha's Birthday	
	18	27	28	29	30	31				
六月 J U N						1	2			
	19	3	4	5	6	7	8	9	(6/6-8/6) 下學期期考 2nd Final Exam	
	20	10	11	12	13	14	15	16		
	21	17	X	19	20	21	22	23	(18/6) 端午節 Tuen Ng Festival	
	22	24	25	26	27	28	29	30	(24/6) 家長日 Parent's Day (25/6) 家長日翌日假期 The Day Following Parent's Day	
七月 J U L Y	23	1	X	3	4	5	6	7	(2/7) 香港特別行政區成立紀念日 HKSAR Establishment Day	
	24	8	9	10	11	12	13	14		
	25	15	16	17	18	19	20	21		
	26	X	X	X	X	X	X	X	(16/7-31/8) 暑假 Summer Holidays	
	27	X	X	X	X	X	X	X		
八月 A U G					X	X	X	X		
	28	X	X	X	X	X	X	X		
	29	X	X	X	X	X	X	X		
	30	X	X	X	X	X	X	X		
	31	X	X	X	X	X	X	X		

備註 : 有×或/日期為假期

Remarks : × or \ Holidays

公眾假期 Public Holidays